

Making the railway system  
work better for society.

# Indkaldelse af ansøgninger til stillinger som administratorer (projektmedarbejdere) inden for sikkerhed, interoperabilitet og ERTMS

*Midlertidigt ansat 2(f) (AD6) – med henblik på at oprette en  
reserverliste – ERA/AD/2018/001-OPE*

## I - JOBINDHOLD

Medarbejderen skal arbejde i en af agenturets enheder under ledelse af kontorchefen eller den administrator, der leder afdelingen.

Vigtigste opgaver og ansvarsområder:

- › opfylde målsætningerne for projekterne/tjenesterne under eget ansvarsområde, i overensstemmelse med agenturets standarder og procedurer
- › rapportere om fremskridtene i forbindelse med disse projekter/tjenester
- › foretage risiko- og konsekvensanalyser
- › sikre en korrekt anvendelse af de gældende processer og procedurer
- › analysere, forberede og udarbejde politikdokumenter, retningslinjer og andre dokumenter inden for ekspertiseområdet
- › fremme EU's lovgivning på jernbaneområdet og overvåge gennemførelsen heraf
- › bidrage til tilrettelæggelse og levering af agenturets formidlingsaktiviteter
- › tilrettelægge og gennemføre høring af interesserede parter
- › bidrage til koordinering af og tilsyn med teamene i forbindelse med projekter/tjenester
- › bidrage til at indkalde, være formand for og lede arbejdsgrupper og netværk, der forvaltes af agenturet
- › yde ekspertbistand til agenturets enheder og andre EU-institutioner/fællesforetagender på kompetenceområdet, hvis der anmodes herom
- › samarbejde med eksterne interessenter (herunder repræsentanter fra nationale myndigheder i og uden for Europa) og forberede møder og rapporter i relation hertil.

Agenturet søger administratorer (projektmedarbejdere) på 4 forskellige områder.

Denne indkaldelse omfatter derfor 4 områder:

- › område 1: jernbanesikkerhed og sikkerhedscertificering
- › område 2: interoperabilitet i jernbanesystemet og køretøjstilladelse
- › område 3: ERTMS og jernbanesignalsystemer
- › område 4: transportdatasystemer.

Ansøgerne kan søge inden for et, to eller tre områder.

**Ansøgerne skal i deres ERA-ansøgningsskema klart anføre, hvilke(t) område(r) deres ansøgning vedrører.** Ansøgerne kan ikke ændre de(t) valgte område(r) efter indgivelsen af ERA-ansøgningsskemaet.

## II - KVALIFIKATIONSKRITERIER

Udvælgelsesproceduren er åben for ansøgere, der opfylder **alle** nedenstående kvalifikationskriterier ved ansøgningsfristens udløb:

### 1. Generelle krav:

- › Være statsborger i en af Den Europæiske Unions medlemsstater eller statsborger i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (Island, Liechtenstein og Norge)<sup>1</sup>.
- › Være i besiddelse af alle borgerlige rettigheder.
- › Have opfyldt alle forpligtelser i henhold til de gældende love om værnepligt<sup>2</sup>.
- › Opfylde de vandelskrav, der stilles for at udføre de pågældende opgaver<sup>3</sup>.
- › Opfylde de for hvervet nødvendige fysiske krav<sup>4</sup>.
- › Have et meget godt kendskab til et af EU's officielle sprog<sup>5</sup> og et tilfredsstillende kendskab til et andet af EU's officielle sprog<sup>6</sup> i det omfang, dette er nødvendigt for at kunne udføre de arbejdsopgaver, der er indeholdt i stillingen.
- › Være under den alder, hvor ansatte ved EU pensioneres uden ansøgning, dvs. på nuværende tidspunkt den sidste dag i den måned, den pågældende fylder 66 år<sup>7</sup>.

### 2. Kvalifikationer:

- › Have et uddannelsesniveau svarende til afsluttede universitetsstudier af mindst 3 års varighed med bevis for afsluttet uddannelse.

**Kun eksamensbeviser, der er udstedt af myndighederne i EU's medlemsstater eller EØS (Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde), og eksamensbeviser, der anerkendes som ækvivalente af de pågældende myndigheder i EU-medlemsstaterne eller EØS, vil blive godtaget.**

### 3. Erhvervserfaring:

For at komme i betragtning til denne profil skal ansøgeren ved ansøgningsfristens udløb have:

- › mindst 3 års erhvervserfaring (efter afsluttet universitetsuddannelse).

<sup>1</sup> Den Europæiske Unions medlemsstater er: Belgien, Bulgarien, Tjekkiet, Danmark, Tyskland, Estland, Irland, Grækenland, Spanien, Frankrig, Kroatien, Italien, Cypern, Letland, Litauen, Luxembourg, Ungarn, Malta, Nederlandene, Østrig, Polen, Portugal, Rumænien, Slovenien, Slovakiet, Finland, Sverige, Det Forenede Kongerige.

<sup>2</sup> Hvis relevant.

<sup>3</sup> Inden ansættelsen skal den valgte ansøger fremlægge en ren straffeattest.

<sup>4</sup> Inden ansættelsen skal den valgte ansøger undersøges på et af agenturet udpeget lægecenter for at sikre, at kravene i artikel 28, litra e), i vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union er opfyldt.

<sup>5</sup> Ansøgerens modersmål eller et andet officielt EU-sprog, som ansøgeren har et meget godt kendskab til svarende til niveau C1 i den fælles europæiske referenceramme for sprog (CEFR) <http://europass.cedefop.europa.eu/da/resources/european-language-levels-cefr>

<sup>6</sup> Ansøgerens kendskab til det andet officielle EU-sprog svarende til mindst niveau B2 i den fælles europæiske referenceramme for sprog (CEFR).

<sup>7</sup> Jf. for midlertidigt ansatte artikel 52, litra a), i personalevedtægten, som finder tilsvarende anvendelse på kontraktansatte, jf. artikel 119 i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

**III - UDVÆLGELSESKRITERIER**

De ansøgere, der opfylder de ovenfor anførte kvalifikationskriterier, vil blive vurderet og tildelt point på grundlag af udvælgelseskriterier. Ansøgerne behøver ikke at opfylde alle udvælgelseskriterier: Ansøgere, der ikke opfylder et eller flere udvælgelseskriterier, vil ikke umiddelbart blive udelukket fra udvælgelsen.

**Udvælgelseskriterier**, der anvendes til at vurdere ansøgernes ansøgninger afhængigt af de(t) valgte område(r):

**område 1:**

- › god beherskelse af engelsk<sup>8</sup>
- › god beherskelse af et af eller begge følgende sprog: tysk<sup>9</sup>, polsk<sup>10</sup>
- › mindst 1 års erhvervserfaring med at udvikle, overvåge, gennemgå eller vurdere sikkerhedsledelsessystemer på jernbaneområdet
- › mindst 1 års erhvervserfaring inden for menneskelige faktorer<sup>11</sup> og sikkerhedskultur
- › mindst 1 års erhvervserfaring inden for risikostyring.

**område 2:**

- › universitetsstudier inden for ingeniørvidenskab eller eksakt videnskab<sup>12</sup>
- › god beherskelse af engelsk<sup>13</sup>
- › god beherskelse af et eller flere af følgende sprog: tysk<sup>14</sup>, polsk<sup>15</sup>, russisk<sup>16</sup>
- › mindst 1 års erhvervserfaring inden for vedligeholdelse, drift eller udformning af jernbanekøretøjer eller faste anlæg
- › mindst 1 års erhvervserfaring inden for godkendelse af jernbanekøretøjer eller mobilt ETCS-udstyr.

**område 3:**

- › universitetsstudier inden for ingeniørvidenskab eller eksakt videnskab<sup>17</sup>
- › god beherskelse af engelsk<sup>18</sup>
- › mindst 3 års erhvervserfaring inden for udformning og installation af togkontrol- og signaludstyr
- › mindst 3 års erhvervserfaring inden for certificering og test af togkontrol- og signaludstyr.

**område 4:**

- › universitetsstudier inden for ingeniørvidenskab eller eksakt videnskab<sup>19</sup>
- › god beherskelse af engelsk<sup>20</sup>

8 Da engelsk er arbejds sproget i agenturet, kræves mindst niveau B2 i engelsk.

9 På grundlag af en prognose for agenturets aktiviteter inden for sikkerhedscertifikater og køretøjstilladelse har agenturet brug for yderligere ansatte med en god beherskelse af et eller flere af følgende sprog: tysk, polsk (mindst niveau B2).

10 Se fodnote 9.

11 Dette må ikke forveksles med personaleforvaltning (færdigheder og kompetencer). Ved menneskelige faktorer forstås vi: "kendskab til sikkerhedskultur og til menneskelige faktorer i forbindelse med sikkerhed".

12 Eksakte videnskaber er de videnskaber, som giver mulighed for absolut præcision i resultaterne. Eksempler på eksakte videnskaber er matematik, kemi og fysik.

13 Se fodnote 8.

14 Se fodnote 9.

15 Se fodnote 9.

16 Russisk (mindst niveau C1) er nødvendigt i forbindelse med agenturets internationale aktiviteter (f.eks. samarbejde med OSJD, OTIF osv.) og jernbanesystemer med 1 520 mm sporvidde.

17 Se fodnote 12.

18 Se fodnote 8.

19 Se fodnote 12.

20 Se fodnote 8.

- › mindst 1 års erhvervs erfaring inden for transportregistre, databaser, trafiktelematik, dataanalyse, dataforvaltning eller forretningsmodellering.

**Erhvervs erfaringen skal beskrives så præcist som muligt i ERA-ansøgningsskemaet.**

De ansøgere, der vurderes at være de bedst egnede på grundlag af udvælgelseskriterierne, vil blive indkaldt til samtale og en skriftlig prøve.

#### **IV - SAMTALE, SKRIFTLIG PRØVE OG YDERLIGERE PRØVER (hvis relevant)**

De ansøgere, der udvælges til prøvefasen, herunder en struktureret samtale og en skriftlig prøve, vil blive vurderet og tildelt point på grundlag af følgende kriterier:

*Vedrørende samtalen: kriterier, der er relevante for alle områder:*

- › ansøgerens egnethed til at udføre opgaverne (sociale kompetencer/ledelseskompeterer, herunder evne til at arbejde i et team)
- › planlægningsevner og organisatoriske færdigheder
- › evne til at kommunikere på engelsk.

*Vedrørende samtalen: kriterier, der er relevante for hvert specifikt område:*

**område 1:**

- › kendskab til risikostyrings- og sikkerhedsledelsessystemer
- › kendskab til certificering og tilsyn/overvågning af styringssystemprocesser.
- › kendskab til sikkerhedskultur og menneskelige faktorer<sup>21</sup> i forbindelse med sikkerhed.

**område 2:**

- › kendskab til interoperabilitet i jernbanesystemet (f.eks. vedligeholdelse, drift eller udformning af jernbanekøretøjer, mobilt ETCS-udstyr eller faste anlæg).

**område 3:**

- › kendskab til og fortrolighed med ERTMS-systemet og dets specifikationer.

**område 4:**

- › kendskab til transportregistre og tilhørende støtteværktøjer, der udnytter teknologier til databehandling.

*Vedrørende den skriftlige prøve: kriterier, der er relevante for alle områder:*

- › evne til at analysere og sammenfatte skriftlig information
- › evne til at kommunikere skriftligt på engelsk
- › planlægningsevne.

<sup>21</sup> Se fodnote 11.

# Indkaldelse af ansøgninger til stillinger som administratorer (projektmedarbejdere) inden for sikkerhed, interoperabilitet og ERTMS

*Midlertidigt ansat 2(f) (AD6) – med henblik på at oprette en reserveliste – ERA/AD/2018/001-OPE*

<i>Offentliggørelsesdato:</i> 12.02.2018	<i>Ansøgningsfrist:</i> 13.03.2018 (23:59) CET, lokal tid i Valenciennes
<i>Kontraktkategori:</i> Midlertidigt ansat 2(f) <i>Ansættelsesgruppe og lønklasse:</i> AD6	<i>Tjenestested:</i> Valenciennes, Frankrig
<i>Kontraktens varighed:</i> 4 år med mulighed for forlængelse i en nærmere bestemt periode på højst 4 år. Hvis kontrakten forlænges for anden gang, bliver den tidsbegrænset.	<i>Månedlig grundløn:</i> 5 247,33 EUR på trin 1 med en justeringskoefficient på 14,8 % (fra 1.7.2017) plus eventuelle særtillæg
<i>Enhed:</i> <a href="http://www.era.europa.eu">http://www.era.europa.eu</a>	
<i>Ansøgninger kan udelukkende sendes pr. e-mail til følgende adresse:</i> <a href="mailto:jobs@era.europa.eu">jobs@era.europa.eu</a>	<i>Reserveliste gyldig indtil:</i> 13.03.2020, med mulighed for forlængelse

## AGENTURET

Den Europæiske Unions Jernbaneagentur (herefter "agenturet") blev oprettet ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/796 af 11. maj 2016. Vores mission er at få jernbanesystemet til at fungere bedre for samfundet, og vi gør dette ved at bidrage til at skabe et fælles europæisk jernbaneområde uden grænser, ved at garantere et højt sikkerhedsniveau, ved at udvikle en fælles strategi for sikkerhed i det fælles europæiske togkontrol- og kommunikationssystem (ERTMS) og ved at fremme en forenklet adgang for kunder til den europæiske jernbanesektor. Endvidere bliver agenturet fra og med 2019 den europæiske myndighed, der skal udstede EU-sikkerhedscertifikater til jernbanevirksomheder, udstede køretøjstilladelser til drift i mere end ét land og give forhåndsgodkendelse af ERTMS-infrastruktur.

Agenturet har hjemsted i Valenciennes (hovedsæde) og Lille (mødecenter) i Frankrig og har på nuværende tidspunkt 160 medarbejdere.

Yderligere oplysninger om agenturet findes på vores websted: <http://www.era.europa.eu>

## ANSØGNINGSPROCEDURE

For at ansøgningen **er gyldig**, skal ansøgerne indsende det behørigt udfyldte ERA-ansøgningskema inden ansøgningsfristens udløb.

**Ansøgere, der har uddannelsesbeviser/eksamensbeviser fra tredjelande, anmodes om at sende scannede versioner af de EU-validerede uddannelsesbeviser/eksamensbeviser sammen med deres ERA-ansøgning.**

**Hvis instrukserne ikke overholdes, udelukkes ansøgeren fra udvælgelsesproceduren.**

Da agenturets arbejdssprog er engelsk, opfordres ansøgerne til at indgive deres ansøgninger på engelsk for at lette udvælgelsesprocessen.

Ansøgninger sendes pr. e-mail til adressen [jobs@era.europa.eu](mailto:jobs@era.europa.eu) senest den **13.03.2018** (23:59) CET, lokal tid i Valenciennes **med tydelig angivelse af referencenummeret for indkaldelsen af ansøgninger i emnefeltet.**

Bemærk, at ansøgninger, der fremsendes pr. fax eller brev, ikke tages i betragtning.

Hvis det på et hvilket som helst trin i proceduren konstateres, at de oplysninger, som en ansøger har givet, ikke er korrekte, kan den pågældende ansøger blive udelukket fra proceduren.

Det er ikke tilladt for ansøgerne at tage direkte eller indirekte kontakt til medlemmerne af udvælgelseskomitéen eller få andre til at gøre det på deres vegne. Den myndighed, der har beføjelse til at indgå kontrakter ved delegation (i det følgende benævnt "AACC"), forbeholder sig ret til at udelukke enhver ansøger, der overtræder dette forbud.

Der oprettes fire reservelister, som vil være gyldige i to år efter udvælgelsesprocedurens afslutning. Reservelisternes gyldighed kan forlænges, hvis AACC træffer beslutning herom. Reservelisterne kan anvendes til ansættelse i andre stillinger i samme ansættelsesgruppe og lønklasse og med samme profil som den ovenfor beskrevne.

**Bemærk, at på grund af det store antal ansøgninger, vi i givet fald modtager lige inden ansøgningsfristens udløb, kan systemet have problemer med at behandle den store mængde data. Det tilrådes derfor at indsende ansøgningen i god tid inden ansøgningsfristens udløb.**

**Vigtigt:** Bilag (f.eks. i form af bekræftede kopier af uddannelsesbeviser/eksamensbeviser, dokumentation for erfaring osv.) skal IKKE indsendes på nuværende tidspunkt. Der kan blive anmodet om disse på et senere tidspunkt. Ingen dokumenter returneres til ansøgerne.

#### **UDVÆLGELSESPROCEDURE**

Udvælgelsen kommer til at foregå som følger:

1. AACC eller dennes stedfortræder nedsætter en udvælgelseskomité bestående af mindst: en kontorchef og/eller en administrator, der leder en afdeling, et medlem, der repræsenterer personaleafdelingen, og et medlem, der repræsenterer personaleudvalget.
2. Udvælgelseskomitéen kontrollerer de indsendte ansøgninger i forhold til de specifikke betingelser, der er beskrevet i afsnittet "Kvalifikationskriterier" i indkaldelsen af ansøgninger.
3. Ansøgninger, der opfylder disse betingelser, vil dernæst blive vurderet og tildelt point på grundlag af de udvælgelseskriterier, der er beskrevet i afsnittet "Udvælgelseskriterier" i indkaldelsen af ansøgninger.
4. For hvert område vurderer og tildeler udvælgelseskomitéen hver ansøgning, der kan komme i betragtning, point på grundlag af ansøgerens uddannelsesmæssige/akademiske kvalifikationer og erhvervs erfaring i forhold til den profil, der er beskrevet i afsnittet "Jobindhold" i indkaldelsen af ansøgninger.
5. Udvælgelseskomitéen indkalder de første **15** ansøgere med det højeste pointtal på mindst **60 %** af de samlede antal point, der tildeles for udvælgelseskriterierne. Alle ansøgere med et pointtal svarende til den ansøger, der har opnået det **15.** højeste pointtal, indkaldes.

6. Udvalgte ansøgere indkaldes til at deltage i den næste faste af udvælgelsesproceduren, der består af en samtale og en skriftlig prøve.
7. Samtalen og den skriftlige prøve foregår på engelsk. Hvis ansøgerens modersmål er engelsk, vil det andet sprog, der er anført i ansøgningsskemaet, blive prøvet. Kandskaberne i tysk eller i polsk eller i russisk kan i givet fald blive testet mundtligt for de ansøgere, der har anført tysk, polsk og russisk under deres udvælgelseskriterier, **af eksperter på området, som ikke nødvendigvis er medlemmer af udvælgelseskomitéen.**
8. Pointtallene for samtalerne og den skriftlige prøve fastsættes således:
  - › Samlet antal point til samtalen: 70 point Mindste antal point for at bestå: 42 point
  - › Samlet antal point til den skriftlige prøve: 30 point Mindste antal point for at bestå: 18 point

**Ansøgernes skriftlige prøve bedømmes ikke, hvis det mindste antal point for at bestå ikke opnås i forbindelse med samtalen.**
9. På grundlag af resultaterne af samtalen og den skriftlige prøve foreslår udvælgelseskomitéen AACC en liste over egnede ansøgere. For hvert af områderne vil de ansøgere, der opnår det fornødne pointtal som fastsat i punkt 8, blive opført på reservelisterne. Der vil være én reserveliste for hvert område. Reservelisterne opstilles i pointrækkefølge. Ansøgerne bør bemærke, at opførelse på reservelisterne ikke er en garanti for ansættelse.
10. AACC undersøger forud for ansættelsen af en midlertidigt ansat, hvorvidt ansøgeren har personlige interesser, som kan skade dennes uafhængighed, eller om der foreligger nogen anden interessekonflikt. Ved hjælp af en særlig formular informerer ansøgeren AACC om enhver faktisk eller potentiel interessekonflikt. AACC træffer om nødvendigt eventuelle relevante foranstaltninger.
11. Reservelisten vil være gyldig indtil den 13.03.2020. Den kan forlænges på grundlag af en beslutning fra AACC.
12. Egnede ansøgere ansættes efter beslutning truffet af AACC. Ansøgere på reservelisterne kan, inden de tilbydes en stilling, blive anmodet om at deltage i en samtale med den administrerende direktør.
13. Inden de udvalgte ansøgere tilbydes en ansættelseskontrakt, skal de fremsende al relevant dokumentation for deres uddannelsesmæssige baggrund og erhvervs erfaring.
14. Ansøgerne bør under ingen omstændigheder kontakte udvælgelseskomitéen, hverken direkte eller indirekte, vedrørende denne ansættelse. AACC forbeholder sig ret til at udelukke enhver ansøger, der overtræder dette forbud.

#### SAMMENDRAG AF ANSÆTTELSESVILKÅR OG YDELSER

1. Lønnen er fritaget for national skat; i stedet fratrækkes kildeskat til Den Europæiske Union.
2. Den ansatte har ret til to dages årlig ferie pr. kalendermåned plus ekstra dage baseret på alder og lønklasse samt 2½ dag for udstationeret personale og yderligere gennemsnitligt 16 ERA-feriedage om året.
3. Generel og relevant teknisk uddannelse samt faglige udviklingsmuligheder.
4. EU-pensionsordning (efter 10 års tjeneste).
5. Fælles EU-sygesikringsordning, ulykkes- og erhvervs sygdomsforsikring, arbejdsløshed- og invaliditetstillæg og rejseforsikring.

#### Afhængigt af den enkeltes personlige situation og oprindelseslandet kan den ansatte i øvrigt være berettiget til:

6. Udlandstillæg eller særligt udlandstillæg.
7. Husstandstillæg.
8. Børnetilskud.
9. Uddannestillæg.
10. Etableringstillæg og godtgørelse af flytteomkostninger.
11. Indledende midlertidige dagpenge.

	<p>12. Andre ydelser (godtgørelse af rejseudgifter ved tiltræden osv.).</p> <p>Yderligere oplysninger om de respektive betingelser findes i <b>bilag VII til personalevedtægten</b> (s. 96-110):  <a href="http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:DA:PDF">http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:DA:PDF</a></p>
--	---

<i>TILSAGN</i>	
<p><b>Tilsagn om at fremme lige muligheder:</b>  Agenturet går i sin personalepolitik ind for ligestilling og opfordrer derfor kraftigt alle ansøgere, der opfylder kvalifikations- og udvælgelseskriterierne, til at søge, da der absolut ikke skelnes ud fra nationalitet, alder, race, politisk, filosofisk eller religiøs overbevisning, køn eller seksuel orientering og uafhængigt af handicap, civilstand eller anden familiemæssig situation.</p>	<p><b>Klageadgang:</b>  Ansøgere, der har deltaget i en udvælgelsesprocedure, kan anmode om at få feedback med hensyn til deres resultater i forbindelse med den skriftlige prøve, yderligere prøver og samtaler. En ansøger, der mener, at proceduren ikke er blevet gennemført korrekt, og/eller at der er begået en fejl på et hvilket som helst tidspunkt under vurderingsproceduren, kan anmode om fornyet behandling af vedkommendes ansøgning og kan indgive en klage eller anlægge sag. Med henblik herpå kan ansøgeren senest 20 kalenderdage efter at have modtaget en e-mail med meddelelse om, at vedkommendes ansøgning er blevet afvist, fremsende en anmodning om fornyet behandling. Anmodningen om fornyet behandling bør anføre den pågældende udvælgelsesprocedures reference og klart angive det eller de kvalifikationskriterier, som anmodningen vedrører, samt begrundelsen for at anmode om fornyet behandling.</p> <p>Denne anmodning fremsendes til agenturets særlige e-mailadresse (jobs@era.europa.eu). Senest 15 kalenderdage efter modtagelsen af ansøgerens anmodning informeres denne om udvælgelseskomitéens afgørelse i sagen.</p>



<b>KLAGEPROCEDURER</b>	
<p>Ansøgere, der mener, at de har været udsat for en fejlagtig afgørelse, kan i henhold til artikel 90, stk. 2, i vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union indgive en klage, der fremsendes til følgende adresse:</p> <p>The Chairman of the Management Board European Union Agency For Railways 120, rue Marc Lefrancq F-59300 Valenciennes</p> <p>Klagen skal indgives inden for en frist på 3 måneder efter, at ansøgeren har modtaget meddelelse om den bebyrdende afgørelse.</p> <p>Hvis klagen afvises, kan ansøgeren på grundlag af artikel 270 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og artikel 91 i vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union anlægge sag ved:</p> <p>Den Europæiske Unions Ret Postadresse L-2925 Luxembourg <a href="http://curia.europa.eu/">http://curia.europa.eu/</a></p> <p>Bemærk, at AACC ikke har beføjelse til at ændre en afgørelse truffet af en udvælgelseskomité. Ifølge Retten prøves en udvælgelseskomité's omfattende skønsbeføjelser ikke ved Retten, medmindre der foreligger et åbenlyst brud på de regler, der gælder for udvælgelseskomitéens arbejde.</p>	<p>Ansøgerne kan også klage til Den Europæiske Ombudsmand i henhold til artikel 228, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og i overensstemmelse med de betingelser, der er fastsat i Europa-Parlamentets afgørelse af 9. marts 1994 vedrørende Ombudsmandens statut og de almindelige betingelser for udøvelsen af hans hverv (offentliggjort i Den Europæiske Unions Tidende, EFT L 113 af 4. maj 1994):</p> <p>Den Europæiske Ombudsmand 1, Avenue du Président Robert Schuman – CS 30403 F-67001 Strasbourg Cedex <a href="http://www.ombudsman.europa.eu">http://www.ombudsman.europa.eu</a></p> <p>Bemærk, at klager til Ombudsmanden ikke har opsættende virkning for den frist, der ifølge artikel 90, stk. 2, og artikel 91 i vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union gælder for forelæggelse af en sag for Den Europæiske Unions Ret på grundlag af artikel 270 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.</p>

<b>DATABESKYTTELSE</b>	
<p>Formålet med behandlingen af de oplysninger, der indgives af ansøgeren, er at foretage en vurdering af ansøgningen med henblik på en eventuel udvælgelse og ansættelse ved agenturet.</p> <p>De indgivne personoplysninger behandles i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger.</p>	<p>Se link: <a href="http://www.era.europa.eu/The-Agency/Jobs/Pages/HR-Privacy-Statement.aspx">http://www.era.europa.eu/The-Agency/Jobs/Pages/HR-Privacy-Statement.aspx</a></p>